

## 2015 SUMMER PROGRAM ENROLMENT FORM

### 暑期課程報名表格



#### Student's Information 學生資料 (Mandatory必須填寫)

☐ New Student 新學生 ☐ Old Student 曾就讀學生 ☐ Current Student 在讀學生

Student Name 學生姓名: (ENG英文) \_\_\_\_\_ (CHI 中文) \_\_\_\_\_

Date of Birth 出生日期: (DD) \_\_\_\_\_ (MM) \_\_\_\_\_ (YYYY) \_\_\_\_\_ Gender 性別: \_\_\_\_\_

School 就讀學校: \_\_\_\_\_ Level年級: Enter升 \_\_\_\_\_

School Time 學校上課時間: ☐ Full Time 全日制 ☐ Morning 上午班 ☐ Afternoon 下午班

Any allergies 任何敏感? ☐ NO 沒有 ☐ YES 有 (please state 請註明: \_\_\_\_\_)

#### Parent's / Guardian's Information 家長/ 監護人資料 (Mandatory必須填寫)

Name 姓名: (ENG英文) \_\_\_\_\_ (CHI 中文) \_\_\_\_\_ Relationship 關係: \_\_\_\_\_

Contact No. 聯絡電話: (Home 住宅) \_\_\_\_\_ Email 電郵: \_\_\_\_\_

(Mobile 流動電話) \_\_\_\_\_ (可收發短訊/Whatsapp ☐ YES 可以 ☐ NO 不可以)

Address 地址: \_\_\_\_\_

#### Enrol in Summer Camps 報讀暑期學習營

Session 時段		Dates 日期						
0930 - 1300	Jul 7月: 13 / 14 / 15 / 16 / 17 / 20 / 21 / 22 / 23 / 24 / 27 / 28 / 29 / 30 / 31							
	Aug 8月 : 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 10 / 11 / 12 / 13 / 14 / 17 / 18 / 19 / 20 / 21 / 24 / 25 / 26 / 27 / 28							
1300 - 1630	Jul 7月: 13 / 14 / 15 / 16 / 17 / 20 / 21 / 22 / 23 / 24 / 27 / 28 / 29 / 30 / 31							
	Aug 8月 : 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 10 / 11 / 12 / 13 / 14 / 17 / 18 / 19 / 20 / 21 / 24 / 25 / 26 / 27 / 28							
Package Promotion 組合優惠					Early Bird Discount 早報優惠		Fee 費用	
1 - 5 days	6 - 10 days	11 - 15 days	16 - 20 days	21 days or above	10%	15%	\$ _____ X _____ days	
\$600 / day	\$570 / day	\$540 / day	\$510 / day	\$480 / day				
							Total 合計: \$	

#### Enrol in other summer courses 報讀其他暑期課程

Package Promotion 組合優惠	Date 日期	Time 時間	Early Bird Discount 早報優惠		Fee 費用
			10%	15%	\$
					\$
					\$
					\$
					\$
					\$
					(Extra額外: _____%)
					Total 合計: \$

☐ In Person 親身報名

請於報名表上填妥所有資料及簽名作實，並連同學費親臨本中心辦理。家長可選擇以現金、易辦事或支票付款。Please submit the completed enrolment form with fees enclosed to us in person. You may pay by cash, EPS or cheque.

☐ By Post/ Fax郵寄/傳真報名

請填妥報名表格連同劃線支票(抬頭表填寫「Explorer Island」)寄回本中心，家長亦可將報名表格連同銀行過數收據傳真至 31608931。  
Please send us a cheque made payable to 'Explorer Island' with the completed enrolment form, or you may fax us the bank slip with the completed form to 31608931.

Office Use
Confirmed Payment: <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
<input type="checkbox"/> Cash <input type="checkbox"/> EPS: _____ <input type="checkbox"/> Bank-in: _____
<input type="checkbox"/> Cheque: _____
Handled By: _____
Date: _____

## Summer Program Terms & Conditions

### 暑期課程有關條款及細則



#### Enrolment

- Please submit the completed enrolment form with fees enclosed to us in person.
- You can also return the completed enrolment form by mail or fax. We must receive the original form with full payment within 3 days or the booking will be cancelled. Tuition fees are payable when you submit the enrolment form.
- Places cannot be confirmed until full payment is received.

#### Special Offers

- Early Bird discounts apply as follow:  
15% off on or before 31 May 2015  
10% off on or before 14 Jun 2015

- Summer Camp Offers apply as follows

Enrol 6 days or more	Enrol 11 days or more	Enrol 16 days or more	Enrol 21 days or more
Enjoy 5% off	Enjoy 10% off	Enjoy 15% off	Enjoy 20% off

- Other Summer Course Offers apply as follows:  
(not applicable on summer camps)

Extra 15% off for any summer courses with a net purchase over \$7000  
Extra 10% off for any summer courses with a net purchase over \$5000  
Extra 5% off for any summer courses with a net purchase over \$4000

- Cash Gift Vouchers apply as follow :

Students who have enrolled in any summer classes will receive cash gift vouchers usable for September 2015 tuition fees,  
\$600 gift voucher for any summer net purchase over \$8000  
\$400 gift voucher for any summer net purchase over \$6000  
\$200 gift voucher for any summer net purchase over \$4000

#### Notes on Application

- Payments are non-refundable and non-transferrable to other courses offered at Explorer Island under any circumstances
- If you wish to make any changes to a confirmed enrolment, please inform us with 14 days prior notice. Changes are not guaranteed and can only be made based on class availability
- All classes will be cancelled if Typhoon Signal No. 8 or above or Black Rainstorm Warnings are hoisted. If the warnings are removed 3 hours prior to class start time, then the class will proceed as scheduled. e.g. for a 9:30am class, if the warnings are removed on or before 6:30am, then classes at 9:30am or later will proceed.  
No make-up classes or refunds will be made for absence under any circumstances, including severe weather conditions.

- During our longer summer camps, we provide children with drinks and snacks. Please let us know if your child has any food or other allergies.
- Explorer Island reserves the right to use photos, videos and sound recordings of students and their work for future teacher training, curriculum, and/or promotional purposes.

#### Disclaimer

- All participants enrolled in activities do so at their own risk and the company is not responsible for any losses, damages, or injuries to students or their guests as a result of participating in these activities. Explorer Island reserves the rights of final decision in case any disputes of our policies.

#### 報名方法

- 請於報名表上填妥所有資料及簽名作實，並連同學費親臨本中心辦理。
- 家長亦可以將填妥之報名表格郵寄或傳真至本中心。報名表正本必需於留位後3日內寄回本中心，否則有關學位將不予預留。
- 有關學位須於報名時連同所有學費一并繳交方可作實。

#### 報名優惠

- 早報優惠如下:

於五月三十一日前報名，學費可獲八五折優惠  
於六月十四日前報名，學費可獲九折優惠

- 暑期學習營優惠如下:

報滿6日或以上	報滿11日或以上	報滿16日或以上	報滿21日或以上
可享九五折	可享九折	可享八五折	可享八折

- 其他暑期課程優惠:

凡報讀任何暑期學習營以外之暑期課程滿\$7000，學費可獲額外八五折優惠  
凡報讀任何暑期學習營以外之暑期課程滿\$5000，學費可獲額外九折優惠  
凡報讀任何暑期學習營以外之暑期課程滿\$4000，學費可獲額外九五折優惠

- 現金學券:

凡報讀任何暑期課程滿\$8000，即可獲得\$600現金學券  
凡報讀任何暑期課程滿\$6000，即可獲得\$400現金學券  
凡報讀任何暑期課程滿\$4000，即可獲得\$200現金學券

#### 報名須知

- 已繳交之課程費用將不予退還或轉讓他人。
- 如欲在報讀課程後更改時間，家長必須在開課14天前通知本中心。本中心未能確保有關更改已報讀課程事宜並會基於有關課程名額是否已滿而作出決定。
- 若八號或更高風球或黑色暴雨警告訊號於課堂開始前三小時除下，課堂將如常進行。例如: 早上九時半的課堂前三小時，即早上六時半或以前除下，早上九時半或以後的課堂將繼續。

- 凡因天氣問題引致停課或學生以任何原因缺席，所有課堂恕不獲補課及退款。
- 本中心會向個別課程的學生提供小食及飲料，如貴子弟有任如食物或其他敏感，請務必通知本中心，並把有關資料填在報名表上。

- 本中心保留一切有關中心從學生作品、表演及課堂上收錄的照片、視頻、錄音之權利。有關資料將用作職員培訓、宣傳及教材用途。

#### 免責聲明

- 學生及家長在參與Explorer Island活動期間有任何損傷或遺失，本中心恕不負責。如有任何爭議，Explorer Island 啟智島語文藝術中心會保留最終之決定權。

I have read and agree to the terms and conditions stated above.  
本人已細閱並遵守有關暑期課程條款及細則。

Signature of Parent / Guardian 家長／監護人簽名

Date 日期